

**BOSNA I HERCEGOVINA  
FEDERACIJA BOSNE I HERCEGOVINE  
AGENCIJA ZA NADZOR OSIGURANJA  
FEDERACIJE BOSNE I HERCEGOVINE**

**TEHNIČKO UPUTSTVO**

**za izradu i dostavljanje godišnjih statističkih izvještaja društva za osiguranje sa sjedištem u  
Federaciji Bosne i Hercegovine**

Verzija 1.0

# TEHNIČKO UPUTSTVO

## za izradu i dostavljanje godišnjih statističkih izvještaja društva za osiguranje sa sjedištem u Federaciji Bosne i Hercegovine

### I.

Ovo tehničko uputstvo obuhvata sljedeće obrasce:

- [Obrazac 12-G-F](#) STATISTIČKI PODACI O RAZVOJU ŠTETA OSIGURANJA OD NEZGODE, REZERVE ZA PRIJAVLJENE ŠTETE - BROJ

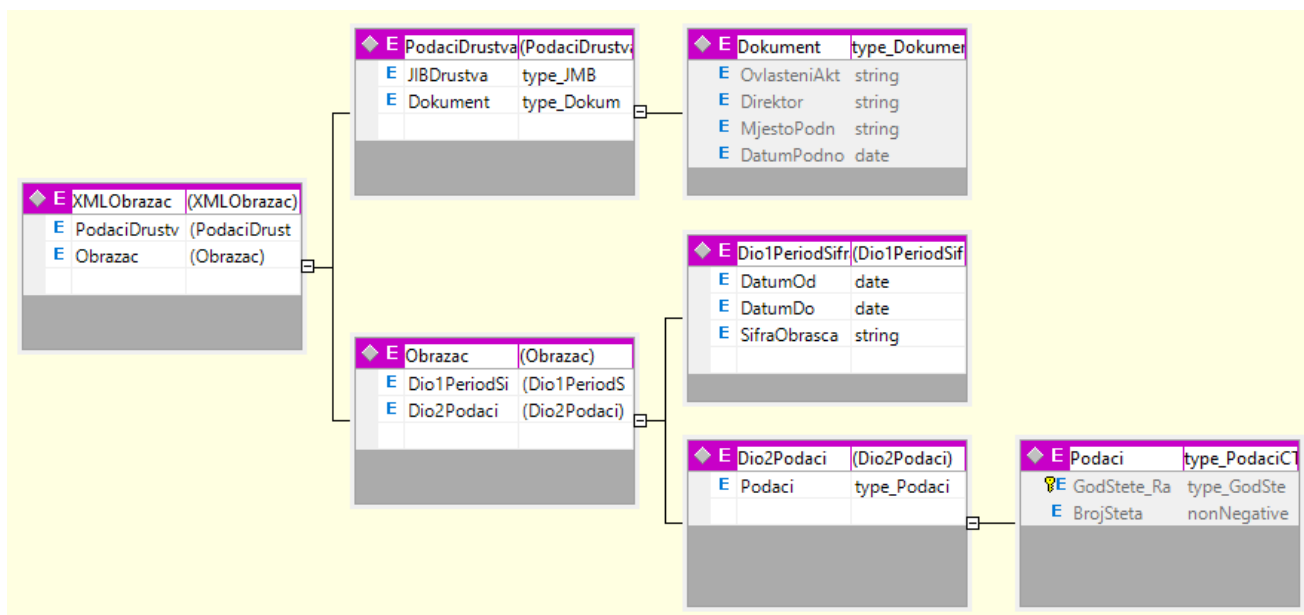
### II.

XML datoteka koja se dostavlja treba biti snimljena pod imenom **JIB\_X...X\_GGGGMM.XML**, gdje je JIB jedinstveni identifikacioni broj (13 cifara) društva za osiguranje, a X...X označava šifru obrasca (npr. 4200247470099\_12GF\_201905.xml).

### III.

Opis strukture XML datoteke (opis i format podataka koje sadrži XML datoteka):

#### Obrazac 12-G-F



Slika 1: xsd šema za obrazac 12GF

1. Sadržaj elektronskog zapisa zaprimljenog kvartalnog obrasca je obuhvaćen početnim elementom pod nazivom: <XMLObrazac>

Element <XMLObrazac> ima sljedeću strukturu:

```
<XMLObrazac>
  <PodaciDrustva>
    <Obrazac>
  </XMLObrazac>
```

**Broj ponavljanja elemenata:** Svi elementi iz elementa <XMLObrazac> moraju postojati i smiju se ponavljati samo jedanput.

- 1.1. Element <PodaciDrustva> ima sljedeću strukturu:

```
<PodaciDrustva>
  <JIBDrustva>
  <Dokument>
    <OvlasteniAktuar>
    <Direktor>
    <MjestoPodnosenja>
    <DatumPodnosenja>
  </Dokument>
</PodaciDrustva>
```

Naziv elementa u XML datoteci	Tip podatka	Format	Naziv polja na obrascu	Opis polja
<JIBDrustva>	String	13 cifara		Jedinstveni identifikacijski broj subjekta nadzora, dodijeljen od strane Porezne uprave
<OvlasteniAktuar>	String	255 karaktera	Ovlašteni aktuar	Ovlašteni aktuar
<Direktor>	String	255 karaktera	Direktor društva	Direktor društva
<MjestoPodnosenja>	String	255 karaktera	Mjesto	Mjesto podnošenja izvještaja
<DatumPodnosenja>	Date	GGGG-MM-DD	Datum	Datum kreiranja datoteke

**Broj ponavljanja elemenata:** Svi elementi iz elementa <PodaciDrustva> moraju postojati i smiju se ponavljati samo jedanput.

- 1.2. Element <Obrazac> ima sljedeću strukturu:

```
<Obrazac>
  <DiolPeriodSifra>
  <Dio2Podaci>
</Obrazac>
```

**Broj ponavljanja elemenata:** Svi elementi iz elementa <Obrazac> moraju postojati i smiju se ponavljati samo jedanput.

1.2.1. Element <Dio1PeriodSifra> ima sljedeću strukturu:

<pre> &lt;Dio1PeriodSifra&gt;   &lt;DatumOd&gt;   &lt;DatumDo&gt;   &lt;SifraObrasca&gt; &lt;/Dio1PeriodSifra&gt; </pre>
--

Naziv elementa u XML datoteci	Tip podatka	Format	Opseg dozvoljenih vrijednosti	Naziv polja na obrascu	Opis polja
<DatumOd>	date	GGGG-MM-DD	GGGG-01-01	Razdoblje od	Prvi dan perioda izvještaja
<DatumDo>	date	GGGG-MM-DD		Razdoblje do	Posljednji dan perioda izvještaja
<SifraObrasca>	string		12-G-F		Predefinisana vrijednost iz XSD šeme

**Broj ponavljanja elemenata:** Svi elementi iz elementa <Dio1PeriodSifra> moraju postojati i smiju se ponavljati samo jedanput.

1.2.2.Element <Dio2Podaci> ima sljedeću strukturu:

<pre> &lt;Dio2Podaci&gt;   &lt;Podaci&gt; &lt;/Dio2Podaci&gt; </pre>
--

Element <Podaci> sadrži sljedeće elemente:

<pre> &lt;Podaci&gt;   &lt;GodStete_RazvGod&gt;   &lt;BrojSteta&gt; &lt;/Podaci&gt; </pre>
--

**Broj ponavljanja elemenata:** Element <Podaci> se u elementu <Dio2Podaci> mora pojaviti 210 puta tj. za svaku šifru iz tablice 21 Šifrnika dozvoljenih vrijednosti.

Element <Podaci> se ne smije ponavljati (duplicirati) više od jednog puta za istu šifru iz tablice 21 Šifrnika dozvoljenih vrijednosti.

Naziv elementa u XML datoteci	Tip podatka	Format	Opseg dozvoljenih vrijednosti	Kolona na obrascu	Naziv polja na obrascu
<GodStete_RazvGod>	String		Tabela 21 (kolona Šifra) iz šifrnika dozvoljenih vrijednosti		(Godina nastanka štete.Razvojna godina)
<BrojSteta>	int				REZERVA ZA PRIJAVLJENE ŠTETE, broj šteta

**Broj ponavljanja elemenata:** Svi elementi iz elementa <Podaci> moraju postojati i smiju se ponavljati samo jedanput.

#### **IV.**

XSD datoteke koje opisuju tačan format obrazaca su sastavni dio ovog Uputstva (Prilog 1), a biće objavljene i na web stranici Agencije za nadzor osiguranja Federacije Bosne i Hercegovine.

#### **V.**

Subjekt nadzora je dužan dostaviti uspješno validirane XML datoteke prema odgovarajućoj XSD šemi. Obavijest o prihvatu podataka Agencija za nadzor osiguranja Federacije BiH će dostaviti na e-mail adresu propisanu Članom 15. stav(3) Pravilnika o statističkim standardima i oblicima finansijskog izvještavanja u osiguranju.

## PRILOG 1

XSD šema za obrazac 12-G-F:

```
<?xml version="1.0" encoding="utf-8"?>
<xs:schema xmlns:xs="http://www.w3.org/2001/XMLSchema"
elementFormDefault="qualified" attributeFormDefault="unqualified">
  <xs:element name="XMLEobrazac">
    <xs:complexType>
      <xs:sequence>
        <xs:element name="PodaciDrustva" maxOccurs="1" minOccurs="1">
          <xs:complexType>
            <xs:sequence>
              <xs:element name="JIBDrustva" type="type_JMB" maxOccurs="1"
minOccurs="1" />
              <xs:element name="Dokument" type="type_Dokument_F" maxOccurs="1"
minOccurs="1" />
            </xs:sequence>
          </xs:complexType>
        </xs:element>
        <xs:element name="Obrazac" maxOccurs="1" minOccurs="1">
          <xs:complexType>
            <xs:sequence>
              <xs:element name="Dio1PeriodSifra" maxOccurs="1" minOccurs="1">
                <xs:complexType>
                  <xs:sequence>
                    <xs:element name="DatumOd" type="xs:date" maxOccurs="1"
minOccurs="1" />
                    <xs:element name="DatumDo" type="xs:date" maxOccurs="1"
minOccurs="1" />
                    <xs:element name="SifraObrasca" type="xs:string" fixed="12-G-
F" maxOccurs="1" minOccurs="1" />
                  </xs:sequence>
                </xs:complexType>
              </xs:element>
              <xs:element name="Dio2Podaci" maxOccurs="1" minOccurs="1">
                <xs:complexType>
                  <xs:sequence>
                    <xs:element name="Podaci" type="type_PodaciCT"
maxOccurs="210" minOccurs="210" />
                  </xs:sequence>
                </xs:complexType>
              </xs:element>
            </xs:sequence>
          </xs:complexType>
        </xs:element>
      </xs:sequence>
    </xs:complexType>
    <xs:key name="GodStete_RazvGodKey">
      <xs:selector xpath="//Podaci" />
      <xs:field xpath="GodStete_RazvGod" />
    </xs:key>
  </xs:element>
  <xs:simpleType name="type_JMB">
    <xs:restriction base="xs:string">
      <xs:length value="13" />
      <xs:pattern value="[0-9]{13}" />
    </xs:restriction>
  </xs:simpleType>
  <xs:complexType name="type_Dokument_F">
    <xs:sequence>
      <xs:element name="OvlasteniAktuar" type="xs:string" minOccurs="1"
maxOccurs="1" />
      <xs:element name="Direktor" type="xs:string" minOccurs="1" maxOccurs="1" />
    </xs:sequence>
  </xs:complexType>
</xs:schema>
```

```

        <xs:element name="MjestoPodnosenja" type="xs:string" minOccurs="1"
maxOccurs="1" />
        <xs:element name="DatumPodnosenja" type="xs:date" maxOccurs="1"
minOccurs="1" />
    </xs:sequence>
</xs:complexType>
<xs:complexType name="type_PodaciCT">
    <xs:sequence>
        <xs:element name="GodStete_RazvGod" type="type_GodStete_RazvGod"
maxOccurs="1" minOccurs="1" />
        <xs:element name="BrojSteta" type="xs:nonNegativeInteger" minOccurs="1"
maxOccurs="1" default="0" />
    </xs:sequence>
</xs:complexType>
<xs:simpleType name="type_GodStete_RazvGod">
    <xs:restriction base="xs:string">
        <xs:enumeration value="G.0" />
        <xs:enumeration value="G-1.0" />
        <xs:enumeration value="G-1.1" />
        <xs:enumeration value="G-2.0" />
        <xs:enumeration value="G-2.1" />
        <xs:enumeration value="G-2.2" />
        <xs:enumeration value="G-3.0" />
        <xs:enumeration value="G-3.1" />
        <xs:enumeration value="G-3.2" />
        <xs:enumeration value="G-3.3" />
        <xs:enumeration value="G-4.0" />
        <xs:enumeration value="G-4.1" />
        <xs:enumeration value="G-4.2" />
        <xs:enumeration value="G-4.3" />
        <xs:enumeration value="G-4.4" />
        <xs:enumeration value="G-5.0" />
        <xs:enumeration value="G-5.1" />
        <xs:enumeration value="G-5.2" />
        <xs:enumeration value="G-5.3" />
        <xs:enumeration value="G-5.4" />
        <xs:enumeration value="G-5.5" />
        <xs:enumeration value="G-6.0" />
        <xs:enumeration value="G-6.1" />
        <xs:enumeration value="G-6.2" />
        <xs:enumeration value="G-6.3" />
        <xs:enumeration value="G-6.4" />
        <xs:enumeration value="G-6.5" />
        <xs:enumeration value="G-6.6" />
        <xs:enumeration value="G-7.0" />
        <xs:enumeration value="G-7.1" />
        <xs:enumeration value="G-7.2" />
        <xs:enumeration value="G-7.3" />
        <xs:enumeration value="G-7.4" />
        <xs:enumeration value="G-7.5" />
        <xs:enumeration value="G-7.6" />
        <xs:enumeration value="G-7.7" />
        <xs:enumeration value="G-8.0" />
        <xs:enumeration value="G-8.1" />
        <xs:enumeration value="G-8.2" />
        <xs:enumeration value="G-8.3" />
        <xs:enumeration value="G-8.4" />
        <xs:enumeration value="G-8.5" />
        <xs:enumeration value="G-8.6" />
        <xs:enumeration value="G-8.7" />
        <xs:enumeration value="G-8.8" />
        <xs:enumeration value="G-9.0" />
        <xs:enumeration value="G-9.1" />
        <xs:enumeration value="G-9.2" />
        <xs:enumeration value="G-9.3" />
        <xs:enumeration value="G-9.4" />
    </xs:restriction>
</xs:simpleType>

```

[illegible]



[illegible]

```
<xs:enumeration value="G-18.11" />
<xs:enumeration value="G-18.12" />
<xs:enumeration value="G-18.13" />
<xs:enumeration value="G-18.14" />
<xs:enumeration value="G-18.15" />
<xs:enumeration value="G-18.16" />
<xs:enumeration value="G-18.17" />
<xs:enumeration value="G-18.18" />
<xs:enumeration value="G-19.0" />
<xs:enumeration value="G-19.1" />
<xs:enumeration value="G-19.2" />
<xs:enumeration value="G-19.3" />
<xs:enumeration value="G-19.4" />
<xs:enumeration value="G-19.5" />
<xs:enumeration value="G-19.6" />
<xs:enumeration value="G-19.7" />
<xs:enumeration value="G-19.8" />
<xs:enumeration value="G-19.9" />
<xs:enumeration value="G-19.10" />
<xs:enumeration value="G-19.11" />
<xs:enumeration value="G-19.12" />
<xs:enumeration value="G-19.13" />
<xs:enumeration value="G-19.14" />
<xs:enumeration value="G-19.15" />
<xs:enumeration value="G-19.16" />
<xs:enumeration value="G-19.17" />
<xs:enumeration value="G-19.18" />
<xs:enumeration value="G-19.19" />
</xs:restriction>
</xs:simpleType>
</xs:schema>
```